Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für
Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF
Staatssekretariat für Wirtschaft SECO

shab.ch Schweizerisches Handelsamtsblatt
fosc.ch Feuille officielle suisse du commerce
fusc.ch Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Caisse d'Epargne Riviera

Bilan au 31 décembre 2012

Actif	31.12.2012	31.12.2011
	CHF	CHF
Liquidités	9 133 946.77	28 396 502.00
Créances résultant de papiers monétaires	0.00	0.00
Créances sur les banques	35 061 289.57	25 637 426.64
Créances sur la clientèle	36 685 195.42	33 138 472.72
Créances hypothécaires	326 678 326.89	308 846 974.79
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	7 394 526.46	6 420 598.96
Immobilisations financières	10 636 039.50	10 472 699.50
Participations	833 000.00	833 000.00
Immobilisations corporelles	6 131 787.00	6 393 813.00
Comptes de régularisation	1 644 693.73	1 455 925.69
Autres actifs	1 938 052.65	2 607 984.67
Total des actifs	**436 136 857.99**	**424 203 397.97**
Opérations hors bilan		
Engagements conditionnels	889 790.97	991 109.53
Engagements irrévocables	60 783 798.45	38 658 578.55
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	0.00	0.00

Passif	31.12.2012	31.12.2011
	CHF	CHF
Engagements envers les banques	4 500 000.00	4 500 000.00
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	266 875 622.77	250 603 664.75
Autres engagements envers la clientèle	68 493 375.28	74 033 830.96
Obligations de caisse	46 757 000.00	45 365 000.00
Comptes de régularisation	2 342 920.04	2 127 972.64
Autres passifs	2 784 565.33	3 757 534.29
Correctifs de valeurs et provisions	19 249 960.74	19 352 310.28
Réserves pour risques bancaires généraux	3 845 000.00	3 845 000.00
Capital social	1 769 000.00	1 769 000.00
Réserve légale générale	1 235 000.00	1 224 000.00
Autres réserves	17 240 000.00	16 670 000.00
Bénéfice reporté	161 805.05	148 211.19
Bénéfice de l'exercice	882 608.78	806 873.86
Total des passifs	**436 136 857.99**	**424 203 397.97**
Instruments financiers dérivés:		
– Valeurs de remplacement positives	0.00	0.00
– Valeurs de remplacement négatives	1 845 466.82	2 579 703.99
– Montant des sous-jacents	57 551 275.49	56 363 063.21

Compte de résultat du 1er janvier 2012 au 31 décembre 2012

	31.12.2012	31.12.2011
	CHF	CHF
Produits et charges de l'activité bancaire ordinaire		
Résultat des opérations d'intérêts		
Produit des intérêts et des escomptes	9 339 893.71	9 391 222.05
Produit des intérêts et des dividendes du portefeuille de négoce	302 801.89	331 086.03
Produit des intérêts et des dividendes des immobilisations financières	350 620.79	345 940.21
Charges d'intérêts	–3 129 341.15	–3 686 835.26
Sous-total résultat des opérations d'intérêts	**6 863 975.24**	**6 381 413.03**
Résultat des opérations de commissions et des prestations de services		
Produit des commissions sur les opérations de crédit	61 736.85	60 462.55
Produit des commissions sur les opérations de négoce de titres et les placements	412 133.91	371 935.43
Produit des commissions sur les autres prestations de service	172 799.98	166 873.43
Charges de commissions	–279 376.01	–236 416.97
Sous-total résultat des opérations de commissions et des prestations de service	**367 294.73**	**362 854.44**
Résultat des opérations de négoce	**730 748.27**	**–839 890.78**

	31.12.2012	31.12.2011
	CHF	CHF
Autres résultats ordinaires		
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	28 508.00	34 083.00
Produit des participations	107 800.00	108 350.00
Résultat des immeubles	231 966.16	226 672.98
Autres produits ordinaires	17 683.43	31 988.76
Autres charges ordinaires	–21 174.64	–17 519.74
Sous-total autres résultats ordinaires	**364 782.95**	**383 575.00**
Charges d'exploitation		
Charges de personnel	–2 390 984.15	–2 076 065.34
Autres charges d'exploitation	–2 361 212.86	–2 296 863.13
Sous-total charges d'exploitation	**–4 752 197.01**	**–4 372 928.47**
Bénéfice brut	**3 574 604.18**	**1 915 023.22**
Amortissements sur l'actif immobilisé	–262 026.00	–255 493.70
Correctifs de valeurs, provisions et pertes	–1 754 861.85	–474 273.56
Résultat intermédiaire	**1 557 716.33**	**1 185 255.96**
Produits extraordinaires	0.00	398 446.05
Charges extraordinaires	0.00	0.00
Impôts	–675 107.55	–776 828.15
Bénéfice de l'exercice	**882 608.78**	**806 873.86**